

BULOVA

Your new Bulova quartz clock incorporates a timekeeping principle, engineered to provide the highest timing standards in a clock designed for consumer use.

Its timekeeping element is exactly controlled by a vibrating quartz crystal driven by the energy from a standard battery by means of an electronic circuit.

The vibratory motion of the quartz is converted into rotary motion, to turn the time-of-day hands by a simple and reliable mechanism. Manufactured to the highest quality specifications, your Bulova quartz clock is engineered to provide more than a year's accurate timekeeping on the specified battery.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To Start The Clock

If your clock has a back cover, remove back cover. Insert a fresh, good quality "AA" size battery into the battery compartment making sure the battery polarity is as indicated. If battery is already in clock, please remove insulator and reinsert battery.

2. To Set Time

Turn the hand set knob, in rear of movement, in the direction as indicated until the desired time is obtained on the dial.

3. To Set The Alarm

Turn the knob so that the alarm hand turns in a counterclockwise direction until the required alarm time is indicated by the alarm hand. Gently slide alarm switch to the "ON" position. The alarm will now sound at the selected time.

4. To Silence The Alarm

Gently slide alarm switch to the "OFF" position. The alarm sound will now stop.

General Notes

1. To clean the outside surfaces, use a clean, dry, soft cloth to wipe away finger prints. Do not use any solvents or abrasive cleaner/polish.
2. Use the rear hand set knob to set time and do not touch or move hands manually.
3. Replace the battery if the timekeeping becomes erratic or the alarm sound becomes "Fuzzy" as these may be an indication of battery exhaustion.
4. If the clock is a wall mounted clock it must be mounted to the wall with a mounting device that will support the weight of the clock.

Votre nouvelle horloge Bulova au quartz incorpore un principe d'horlogerie, conçu pour fournir le plus haut degré d'excellence dans une horloge créée pour le consommateur.

Son élément d'horlogerie est contrôlé avec précision par un cristal quartz oscillateur qui est actionné par l'énergie d'une pile par l'entremise d'un circuit intégré.

Le mouvement vibratoire du quartz est converti en mouvement de rotation, et le mécanisme simple et sûr fait tourner les aiguilles. Fabriqué selon des spécifications élevées de qualité, votre horloge Bulova au quartz est conçue pour fournir plus d'un an de précision, si vous utilisez la pile recommandée.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. Pour mettre l'horloge en marche

Si votre horloge a un panneau à l'arrière, retirez-le. Insérez une pile "AA" neuve dans le compartiment de pile en vous assurant que la pile est placée selon les instructions de polarité. Si la pile se trouve déjà dans l'horloge, s'il-vous-plaît enlevez l'isolant et replacez la pile. Replacez le dos recouvrant la pile.

2. Pour régler l'heure

Tournez le bouton pour régler les aiguilles, situé à l'arrière du mouvement, dans la direction indiquée jusqu'à ce que l'heure correct soit obtenue sur le cadran.

3. Pour régler le réveil

Tournez le bouton pour régler dans le sens anti-horaire jusqu'à ce que l'aiguille du réveil indique l'heure désirée.

Glissez doucement le bouton du réveil jusqu'à la position "ON". Le réveil devrait sonner à l'heure choisie.

4. Pour arrêter le réveil

Glissez doucement le bouton du réveil jusqu'à la position "OFF". L'alarme arrêtera de sonner.

INFORMATIONS DIVERSES

1. Utilisez un linge propre, sec et doux pour essuyer toutes marques de doigts. N'utilisez pas de solvants ou de détergents/ polis abrasifs.
2. Ne rien attacher à l'horloge à l'aide de ruban adhésif car le fini pourrait être abîmé.
3. Remplacez la pile lorsque l'affichage de l'heure est irrégulier ou le son n'est plus aussi clair car ceci peut être une indication qu'elle est faible.
4. Si vous avez une horloge murale, elle doit-être accrochée au mur avec un objet qui supportera le poids de l'horloge.

Su nuevo reloj de cuarzo Bulova incorpora un principio de cronometraje, ingeniado para proporcionar las normas de relojería más altas en un reloj diseñado para el uso de consumidores.

Su elemento de cronometraje se controla con precisión mediante un cristal de cuarzo que vibra impulsado por la energía de una batería estándar mediante un circuito electrónico.

El movimiento vibratorio del cuarzo se convierte en un movimiento giratorio, para hacer girar las manecillas de las horas mediante un mecanismo sencillo y a la vez fiable. Manufacturado a las especificaciones de calidad más altas, su reloj de cuarzo Bulova se ha ingeniado para proporcionar más de un año de cronometraje preciso cuando usa la batería especificada.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Para Poner en Marcha al Reloj

Si su reloj dispone de una tapa posterior, debe quitárla. Introduzca una batería fresca y de buena calidad de tamaño "AA" al compartimiento de batería asegurándose que la polaridad de la batería sea la debida. Si el reloj ya contiene una batería, sírvase quitar el aislante y vuelva a introducir la batería.

2. Para Ajustar la Hora

Gire la perilla de ajuste de las manecillas, que se encuentra en la parte posterior del movimiento, en el sentido indicado hasta llegar a la hora deseada en la carátula.

3. Para Ajustar el Alarma

Gire la perilla de manera que la manecilla de la alarma gire en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que llegue la manecilla de alarma a la hora deseada. Deslice el interruptor de alarma suavemente a la posición "ON". La alarma ahora sonará a la hora seleccionada.

4. Para Silenciar el Alarma

Suavemente deslice el interruptor de alarma a la posición "OFF". El sonido de la alarma ahora se detendrá.

Notas Generales

1. Para limpiar las superficies exteriores, utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar huellas digitales. No debe usar solventes ni limpiadores/agentes pulidores abrasivos.
2. Utilice la perilla posterior de ajuste de las manecillas para ajustar la hora siempre no tocando ni girando las manecillas manualmente.
3. Reemplace la batería si la marcha de las horas llegue a ser errática o si el sonido del alarma se vuelve poco claro ya que pueden ser indicativo de un agotamiento de la batería.
4. Si el reloj se monta en la pared debe montarse a la pared con un aparato de montaje que tenga suficiente capacidad para aguantar el peso del reloj.